

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)716

Vol. 1978/0269

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(78) 716 endelig udg.

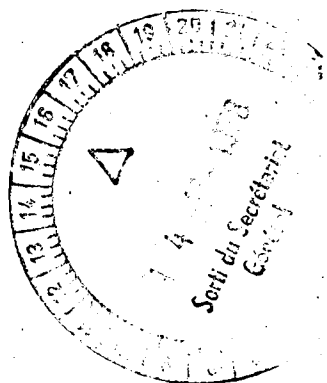
Bruxelles, den 13. december 1978

henstilling til

RÅDETS AFGØRELSE

om videreførelse indtil den 30. juni 1978 af konventionen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og De forenede Nationers hjælpeorganisation for Palæstinaflygtninge (UNRWA) og om overgangsforanstaltninger med henblik på indgåelse af en ny konvention

(forelagt Rådet af Kommissionen)



BEGRUNDELSE

A. INDLEDNING

- 1) Denne meddelelse indeholder forslag til Rådet om videreførelse (med ændringer) i 1978 af Fællesskabets bistand til De forenede Nationers hjælpeorganisation for Palæstinaflygtninge (UNRWA) under den flerårige konvention, som med virkning fra 1. juli 1975 er indgået med hjælpeorganisationen.
- 2) Generelle oplysninger om UNRWA og dets forbindelser med Fællesskabet findes i det forslag om videreførelse i 1977, som for nylig blev forelagt for Rådet. Endvidere findes de seneste oplysninger om UNRWA's økonomiske situation i tabel 1 i bilaget til dette dokument.

B. KONVENTIONENS ANVENDELSE, JANUAR-DECEMBER 1977

Programmet for basisrationer

- 3) De 6 000 t sukker, der udgør bidraget for 1977, blev leveret i januar og fordelt i årets løb i månedlige rationer à 600 g til gennemsnitlig 815 900 modtagere. Det gennemsnitlige antal modtagere var en smule lavere end normalt, hovedsagelig fordi nogle flygtninge nægtede at aftage deres rationer for november og december som protest mod, at melrationerne ikke blev uddelt.
- 4) De øvrige EØF-bidrag for 1977 til programmet for basisrationer (23 500 t hvedemel, 3 200 t butteroil) blev ydet uden for rammerne af konventionen under anvendelse af de normale procedurer for fødevarehjælp (brevveksling indeholdende standardvilkårene).

Det supplerende fødevareprogram

- 5) Dette program, som har til formål at hjælpe de mest udsatte grupper blandt flygtningene, gennemførtes stort set normalt i 1977. Programmet omfatter uddeling af mælk, varme måltider og ekstrarationer til småbørn, gravide og ammende kvinder, tuberkulosepatienter og andre udvalgte grupper af syge.

- 6) Der var en lille nedgang i antallet af modtagere under dette program, dels på grund af begivenhederne i Libanon og dels på grund af koleratilfældene i september 1977, især i Østjordan. Koleraen gjorde visse foranstaltninger nødvendige, herunder at der ikke uddeltes friske grønsager og frisk frugt, hvilket medførte, at færre aftog deres rationer, så forbruget af alle varer faldt. Af samme grunde blev mælkeprogrammet suspenderet i visse perioder; det er siden blevet genoptaget, men i ændret form.
- 7) Som følge af ovennævnte var der små restbeholdninger ved årets slutning: 495 t mel, 23 t ris og 15 t sukker. Med Kommissionens billigelse uddeltes de som basisrationer for at undgå spild eller ødelæggelse.
- 8) De kontante udgifter til programmet i 1977 var på i alt \$ 3 015 000 (budget: \$ 3 mio), fordelt som følger:

	(i 1 000 \$)	
	<u>Budget</u>	<u>Faktiske udgifter</u>
Indkøb af konserver:	482	530
Andre udgifter:	2 518	2 485
(heraf lønudgifter:	1 933	1 870)

Der manglede således et bidrag på \$ 15 000. Det skal imidlertid erindres, at 18 måneder bidragene de foregående oversteg de faktiske udgifter med et større beløb.

C. VIDEREFØRELSE AF KONVENTIONEN I 1978

Nærmere beskrivelse af anmodningen

- 9) UNRWA anmoder om, at Fællesskabet i 1978 fortsat yder følgende bidrag:
 - a) dækning af det årlige sukkerbehov (6 000 t) til programmet for basisrationer samt et kontant bidrag til dækning af indenlandske transport- og distributionsomkostninger;
 - b) varer (mel, ris, sukker og mælkepulver) til det supplerende fødevareprogram samt et kontant bidrag til indkøb af visse andre varer (især i EØF) og til programmets gennemførelse.
- 10) Anmodningen kan anslås til \$ 6 212 000 (4 589 000 ERE), hvoraf \$ 3 564 000 udbetales som et kontant bidrag, medens restbeløbet udgør den anslåede værdi på verdensmarkedet af de varer, der af Fællesskabet skal ydes som gavebistand. Sammenlignet med 1977 repræsenterer dette en nedgang på 2,9%; sammenligningen bør dog tages med forbehold i betragtning af de nuværende svingninger i varepriserne.

Programmet for basisrationer (sukker)

- 11) Fællesskabet anmodes om fortsat at levere det årlige behov under programmet for basisrationer på 6 000 t hvidt sukker, udregnet på grundlag af en månedlig gratis ration på 600 g til hver af de 820 000 flygtninge, der kan komme i betragtning. Der anmodes endvidere om et bidrag på \$ 30 pr. t til dækning af indenlandske transport- og distributionsomkostninger. Mængden og bidraget er uændret fra 1977.

Det supplerende fødevareprogram - varer

- 12) Der anmodes om følgende bidrag i naturalier:

- 2 450 t hvedemel;
- 171 t ris;
- 102 t sukker;
- 700 t skummetmalkspulver.

Det er samme mængde som de foregående år, bortset fra skummetmalkspulver. De mængder, der anmodes om, har Rådet i virkeligheden allerede tildelt UNRWA under det almindelige program for fødevarehjælp, der tidligere er truffet afgørelse om.

- 13) Hvad angår skummetmalkspulver blev der ikke fremsat anmodning herom sidste år, eftersom der var tilstrækkelige lagre til rådighed. Det årlige behov er ca. 700 t (den mængde, der er fremsat anmodning om for 1978), baseret på en månedlig ration på 1 300 g pr. modtager. (Det skal bemærkes, at der nu også uddeles en månedlig ration på 500 g sødmalkspulver, der ydes som gavebistand af Schweiz; dette er det eneste bidrag til programmet fra lande uden for EØF.)

Det supplerende fødevareprogram - kontante bidrag

- 14) Der er anmodet om et kontant bidrag på \$ 3 384 600 til dækning af følgende (nærmere enkeltheder findes i tabel 3):

- a) Indkøb af konserverede fødevarer - corned beef, tomatkoncentrat, bælgrugter og burghol-hvede, hvoraf de to førstnævnte skal indkøbes i Fællesskabet. (Anslåede udgifter: \$ 565 000.)
- b) Indkøb af andre fødevarer og hjælpematerialer samt udgifter til lokaler, kontraktmæssige tjenesteydelser og personale - hvoraf sidstnævnte er den største post. (Anslåede udgifter: \$ 2 819 000 efter at der er taget hensyn til et beløb, der tilbagebetales af den jordanske stat.)

- 15) Bidraget for 1978 udviser i sammenligning med bidraget for 1977 på \$ 3 015 000 en stigning på \$ 369 000 (12,2%). Denne stigning skyldes næsten udelukkende stigningen i personaleomkostningerne fra \$ 1 870 000 til \$ 2 189 000 (+ 17%) som følge af lønstigninger og højere dyrtidstillæg; andre poster er steget mindre eller er faldet. En grundigere analyse findes i vedlagte tabel 4, som er udarbejdet af UNRWA på Kommissionens anmodning.

Videreførelsesperiode

- 16) Anmodningen vedrører de tolv måneder fra januar til december 1978. De tidligere perioder gik 1) fra juli 1975 til december 1976 og 2) fra januar 1977 til december 1977. I den oprindelige udformning indeholdt konventionen ikke bestemmelse om videreførelse ud over den 30. juni 1978, da UNRWA's mandat skulle udløbe på denne dato. Mandatet er imidlertid i mellemtiden blevet forlænget til 30. juni 1981 (jf. resolution 32/90 A af 13. december 1977 vedtaget af FN's generalforsamling).

Kontering på budgettet

- 17) Det bidrag, der er anmodet om for 1978 anslås at ville medføre udgifter på 4 589 000 ERE, der kan opdeles som følger:

(i 1 000 ERE)

	<u>Varer</u>	<u>Kontant</u>	<u>I alt</u>
<u>Programmet for basisrationer</u>			
Sukker (6 000 t)	1 164	133	1 297
<u>Det supplerende fødevareprogram</u>			
Mel, ris, sukker, skummetmælkspulver	792	-	3 292
Indkøb af andre fødevarer samt driftsomkostninger	-	2 500	
	<u>1 956</u>	<u>2 633</u>	<u>4 589</u>

Nærmere enkeltheder findes i tabel 2 og i finansieringsoversigten.

- 18) Bidraget skal konteres kapitel 92 (fødevarehjælp) og kapitel 94 (samarbejde med udviklingslande) på budgettet for 1978. Det medfører ikke yderligere budgetudgifter for Fællesskaberne, da der allerede er godkendt tilstrækkelige bevillinger under de pågældende budgetposter.

Foreslået foranstaltning

- 19) Kommissionen er af den opfattelse, at Fællesskabet fortsat bør yde bistand til UNRWA og imødekomme anmodningen om at videreføre konventionen i 1978. Det foreslås derfor, at Rådet træffer følgende afgørelse, hvis ordlyd fremgår af bilaget:

- Rådets afgørelse (EØF) om indgåelse af en aftale i form af en brevveksling om videreførelse i 1978 af konventionen af 20. juli 1976 mellem UNRWA og EØF.

RÅDETS AFGØRELSE

af

om videreførelse indtil den 30. juni 1978 af konventionen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og De forenede Nationers hjælpeorganisation for Palæstinaflygtninge (UNRWA) og om overgangsforanstaltninger med henblik på indgåelse af en ny konvention

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet indgik den 20. juli 1976 en konvention med UNRWA om bistand til flygtninge i landene i Mellemøsten - for perioden juli 1975 til december 1976¹⁾;

i henhold til artikel 10 kan konventionen efter aftale mellem de to parter videreføres med eller uden ændringer i efterfølgende perioder indtil den 30. juni 1978

med forbehold af visse ændringer bør konventionen ikke alene videreføres indtil denne dato men også anvendes i resten af 1978, for at Fællesskabets bistand kan ydes i fuldt omfang og uden afbrydelse, indtil en ny konvention indgås -

1) EFT nr. L 203 af 29.7.1976, s. 40.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Brevvekslingen vedrørende videreførelsen indtil 30. juni 1978 af konventionen af 20. juli 1976 mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og De forenede Nationers hjælpeorganisation for Palæstinaflygtninge (UNRWA) om bistand til flygtninge i landene i Mellemøsten godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til brevvekslingen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Artikel 2

Indtil en ny konvention indgås, yder Fællesskabet bistand til UNRWA i resten af 1978 i overensstemmelse med de ændrede bestemmelser i konventionen af 20. juli 1976.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de personer, der har beføjelse til at undertegne brevvekslingen, og til at give dem den nødvendige fuldmagt til at forpligte Fællesskabet.

Udfærdiget i , den

På Rådets vegne

Formand

BREVVEKSLING

a) Skrivelse fra EØF til UNRWA

Under henvisning til den konvention, der blev indgået den 20. juli 1976 mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og De forenede Nationers hjælpeorganisation for Palæstinaflygtninge om bistand til flygtninge i landene i Mellemøsten foreslår Fællesskabet, at konventionen i overensstemmelse med artikel 10 videreføres indtil den 30. juni 1978, med forbehold af følgende ændringer:

- i) I 1978 skal det i artikel 4, stk. 2, omhandlede bidrag være tredive US dollars pr. ton
- ii) Bilaget til konventionen suppleres med følgende tekst:

8

SUPPLERENDE FØDEVAREPROGRAM

Konventionens tredje periode (1.1. - 30.6.1978)

1. Bidrag i naturalier

Hvedemel	2 450 tons
Sleben ris	171 tons
Hvidt sukker	102 tons
Skummetmalkspulver	700 tons

2. Kontante bidrag

3 384 600 US dollars

3. Fødevarer, som skal indkøbes i Fællesskabet

Corned Beef	ca. 350 tons
Tomatkoncentrat	ca. 28 tons

Indtil en ny konvention indgås, yder Fællesskabet bistand i resten af året i overensstemmelse med de ændrede bestemmelser i konventionen af 20. juli 1976.

Fællesskabet anmoder organisationen om at tilkendegive, om den kan tiltræde dette forslag.

9

b) Svarskrivelse fra UNRWA til EZF

Organisationen anerkender modtagelsen af Fællesskabets skrivelse af med følgende ordlyd:

(ordlyden af Fællesskabets skrivelse til UNRWA)

Organisationen bekræfter, at den er indforstået med det ovenfor anførte.

UNRWA : INDTÆGTER OG UDGIFTER I 1977 OG 1978

		(i 1 000 US\$)	
		<u>1977</u>	<u>1978</u> (anslået)
<u>INDTÆGTER</u>			
Bidrag:			
Det europæiske økonomiske Fællesskab			
- Medlemsstaterne:	B	1 135	1 023
	DA	1 975	1 841
	D	3 324	4 945
	F	1 324	1 312
	IRL	109	103
	I	253	229
	L	9	12
	N	2 008	2 461
	UK	8 231	7 246
		<u>18 368</u>	<u>19 172</u>
- Fællesskabet som sådant	- programmet for basisrationer (mel, sukker, butteroil + kontante bidrag)	11 968	10 490
	- det supplerende fødevareprogram (mel, ris skummet-mælkspulver + kontante bidrag)	4 411	4 997
	- nødprogram i Libanon		283
		<u>16 379</u>	<u>15 770</u>
EØF (de Ni) i alt		34 747	34 942
USA		48 700	51 000
De arabiske stater		5 966	4 313
Andre bidrag osv.		33 565	36 314
<u>INDTÆGTER I ALT</u>		<u>122 978</u>	<u>126 569</u>
<u>UDGIFTER I ALT</u>		<u>126 772</u>	<u>137 700</u>
<u>UNDERSKUD I ALT</u>		<u>3 794</u>	<u>11 131</u>

BEHOVET FOR VARER OG KONTANTE BIDRAG I 1978

<u>VARER (1)</u>	<u>1 1 000 US\$</u>	<u>1 1 000 ERE (2)</u>
1) <u>Programmet for basisrationer</u>		
6 000 t sukker	1 576	1 164
2) <u>Det supplerende fødevareprogram</u>		
2 450 t hvedemel		
171 t ris	1 072	792
102 t sukker		
700 t skummetmælkspulver		
	<u>2 648</u>	<u>1 956</u>
<u>KONTANTE BIDRAG</u>		
1) <u>Programmet for basisrationer</u>		
Indenlandsk transport og distribution (3)	180	133
2) <u>Det supplerende fødevareprogram</u>		
a. Indkøb i udlandet: 334 t corned beef		
27 t tomatkoncentrat	565	417
178 t bælgrugter		
110 t burghol		
b. Andre udgifter (hovedsagelig personale)	2 819	2 083
	<u>3 564</u>	<u>2 633</u>
I ALT :	<u>6 212</u>	<u>4 589</u>

- 1) Værdi - på grundlag af verdensmarkedspriser leveret lossehavn, budgetskøn for 1978.
 2) Forudsætning: 1 ERE = 1,35363 US\$ (11-1978).
 3) Forudsætning: 30 \$ pr. t.

OVERSLAG OVER DE NØDVENDIGE KONTANTE BIDRAG TIL
UNRWA'S SUPPLERENDE FØDEVAREPROGRAM

1978

	Varmt måltid mad \$	Mælke- program \$	Andre rationer \$	Admin. \$	I alt \$
A. <u>Indkøb af:</u>					
a) Corned beef - til varmt måltid	135 000	-	-	-	135 000
b) Corned beef - proteintilskud	-	-	254 200	-	254 200
c) Tomatkoncentrat	25 200	-	-	-	25 200
d) Bælgfrugter	115 700	-	-	-	115 700
e) Burghol	35 500	-	-	-	35 500
'A' i alt	311 400	-	254 200	-	565 600
B.1. <u>Indkøb af andre fødevarer:</u>					
a) Lokale indkøb (især frisk frugt og friske grønsager)	450 000	-	-	-	450 000
b) Vitaminer	4 900	-	7 100	-	12 000
2. <u>Andre leverancer:</u>	51 000	16 000	1 500	1 500	70 000
3. <u>Lokaler:</u>					
a) Leje	8 400	4 100	-	-	12 500
b) Vedligeholdelse	33 800	11 200	-	-	45 000
c) Vand, el osv. og rengøring	5 000	2 500	-	-	7 500
4. <u>Kontraktmæssige ydelser:</u>					
Hovedsagelig bagning af brød	50 000	-	-	-	50 000
5. <u>Personaleomkostninger:</u>					
a) Vederlag	1 512 000	423 000	-	254 000	2 189 000
b) Rejseomkostninger og beklædning	7 200	3 200	-	4 600	15 000
'B' i alt	2 122 300	460 000	8 600	260 100	2 851 000
C. <u>Tilbagebetaling fra den jordanske stat</u>					
	(32 000)		-	-	(32 000)
I ALT NETTO	2 401 700	460 000	262 800	260 100	3 384 600

19. juli 1978

Overslag over det nødvendige kontante bidrag til
UNRWA's supplerende fødevareprogram

Årsagerne til de væsentligste forskelle mellem det
reviderede overslag for 1977 og overslaget for 1978

	<u>1977</u>	<u>1978</u>
1. <u>Corned beef til varmt måltid</u>	163 734	135 000
Forskellen skyldes en mindre stigning i mængden (fra 340 416 til 340 447 dåser) sammen med en nedgang i prisen pr. enhed (fra \$ 0,48 til \$ 0,3966 pr. dåse). Den største forskel mellem dette overslag og det fra november 1977 skyldes svar på vor indkaldelse af tilbud fra et firma, som tilbød en acceptabel kvalitet corned beef til en meget lavere pris.		
2. <u>Corned beef - proteintilskud</u>	219 422	254 200
Forskellen skyldes en lille nedgang i mængden (fra 672 000 til 640 800 dåser) til en lidt højere pris (\$ 0,3265 i stedet for \$ 0,3966 pr. dåse)		
3. <u>Bælgfrugter</u>	93 681	115 700
Prisen steg fra \$ 526 til \$ 650 pr. t		
4. <u>Burghol</u>	30 670	35 500
Der har været tale om en lille nedgang i den nødvendige mængde (fra 120 til 110 t), men om en betydelig prisstigning (fra \$ 255,6 til \$ 322,544 pr. t)		
5. <u>Andre leverancer</u>	62 598	70 000
Andre leverancer omfatter hovedsagelig køkkenudstyr, rengøringsmidler, vand, udstyr og udgifter til håndtering (undtagen af mel). Overslaget for 1978 er nu lavere end skønnet i november 1977 og udviser kun en stigning på 10%.		

	<u>1977</u>	<u>1978</u>
6. <u>Vedligeholdelse</u>	39 345	45 000
Stigningen er en følge af en anslået samlet stigning på 15% i udgifterne til materialer og arbejdskraft.		
7. <u>Vand, el osv.</u>	6 534	7 500
Som anført under punkt 6.		
8. <u>Kontraktmæssige tjenesteydelser</u>	43 731	50 000
Som anført under punkt 6.		
9. <u>Personaleomkostninger - vederlag</u>	1 870 176	2 189 000
Sædvanlige lønstigninger og dyrtids- tillæg anslås at ville stige med næsten 18%.		
10. <u>Rejseomkostninger og beklædning</u>	13 752	15 000
Der er generelt anslået, at omkostningerne vil stige med 15%.		

19. august 1978

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. RELEVANTE BUDGETPOSTER

BUDGETTET for 1978

- . Konto 9201 : "Fødevarehjælp i form af korn - program for 1978"
- . Konto 9211 : "Fødevarehjælp i form af mælkeprodukter - skummetmælksprogrammet for 1978"
- . Konto 9221 : "Fødevarehjælp i form af sukker - program for 1978"
- . Artikel 940 : "Udgifter i forbindelse med konventionen mellem EØF og UNRWA"

2. BESKRIVELSE AF OG FORMÅL MED FORANSTALTNINGEN

Videreførelse i 1978 af konventionen mellem EØF og UNRWA om bidrag i form af naturalier og kontante bidrag til fødevareprogrammer for palæstinaflygtninge.

3. RETSGRUNDLAG

- a) Korn: Rådets afgørelse af 30. januar 1978 om fødevarehjælp i form af korn i henhold til programmet for 1978.
- b) Skummetmælkspulver: Rådets forordning (EØF) nr. 828/78 af 25. april 1978 om levering af skummetmælkspulver til en række udviklingslande og specialiserede organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1978.
- c) Sukker: Rådets forordning (EØF) nr. 1034/76 af 30. april 1976 om levering af hvidt sukker til UNRWA som fødevarehjælp (for årene 1975/76, 1976/77 og 1977/78).
- d) Konventionen: Rådets afgørelse af 20. juli 1976 om indgåelse af konventionen mellem EØF og UNRWA om bistand til flygtninge i landene i Det nære Østen.

4.1 Beregning af udgifter

a) Konto 9201 - korn- 2 450 t mel (svarende til 3 259 t korn)

	<u>ERE/t</u>	<u>ERE</u>
Intern pris:	218	534 000
Restitution:	106	260 000
Transport	112	274 000
	50	123 000
	162	397 000

- 171 t ris (svarende til 441 t korn)

	<u>ERE/t</u>	<u>ERE</u>
Intern pris:	488	83 000
Restitution:	158	27 000
Transport	330	56 000
	50	9 000
	380	65 000

Korn i alt462 000 EREb) Konto 9211 - skummetmælkspulver- 700 t skummetmælkspulver (vitaminberiget):

	<u>ERE/t</u>	<u>ERE</u>
Intern pris:	1 149	804 000
Restitution:	756	529 000
Transport	393	275 000
	50	35 000

Skummetmælkspulver i alt310 000 EREc) Konto 9221 - sukker- 6 102 t hvidt sukker:

	<u>ERE/t</u>	<u>ERE</u>
Intern pris:	413	2 520 000
Restitution:	269	1 641 000
Transport	144	879 000
	50	305 000
	194	1 184 000

- Kontant bidragIndenlandsk transport og distribution (kun programmet for basis-
rationer)

6 000 t à \$ 30 pr. t:

133 000 ERESukker i alt1 317 000 ERE

17

d) Artikel 240 - konventionen

Bidrag \$ 3 384 mio (se teksten)

Omregning til ERE til en anslået kurs \$ 1,35363

2 500 000 ERE

(11 - 78)

4 589 000 ERE

e) Bevilling i alt

(Bemærk: Varerne er ansat til priserne i budgettet for 1978).

4.2 Virkningen af udgifterne

- a) Foranstaltningen indebærer ikke yderligere udgifter ud over de bevillinger, der allerede er opført på budgettet for 1978.
- b) Varerne er enten allerede leveret eller vil være leveret ved udgangen af 1978 (på grundlag af Rådets afgørelser om fastsættelse af fødevareprogrammer) og er konteret 1978-budgettets bevillingskonti for fødevarehjælp. De kontante bidrag er ikke blevet udbetalt.

5. UDGIFTSKONTROL

Finansforordningen af 21. december 1977, der finder anvendelse på De europæiske Fællesskabers almindelige budget.